

I

(Beslutninger og resolutioner, henstillinger og udtalelser)

UDTALELSER

DEN EUROPÆISKE TILSYNSFØRENDE FOR DATABESKYTTELSE

Udtalelse fra Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse om lovgivningsforslagene til den fælles landbrugspolitik efter 2013

(2012/C 35/01)

DEN EUROPÆISKE TILSYNSFØRENDE FOR DATABESKYTTELSE HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 16,

under henvisning til Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, særlig artikel 7 og 8,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger ⁽¹⁾,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger ⁽²⁾,

under henvisning til anmodningen om en udtalelse i overensstemmelse med artikel 28, stk. 2, i forordning (EF) nr. 45/2001 —

VEDTAGET FØLGENDE UDTALELSE:

1. INDLEDNING

1.1. Høring af den tilsynsførende

1. Den 12. oktober 2011 vedtog Kommissionen følgende forslag (i det følgende benævnt »forslagene«) om den fælles landbrugspolitik (i det følgende benævnt »FLP«) efter 2013, som blev sendt til den tilsynsførende med henblik på høring samme dag:

— forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om fastsættelse af regler for direkte betalinger til landbrugere under støtteordninger inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik (i det følgende benævnt »forordningen om direkte betalinger«) ⁽³⁾

— forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter (i det følgende benævnt »fusionsmarkedsordningsforordningen«) ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31.

⁽²⁾ EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.

⁽³⁾ KOM(2011) 625 endelig.

⁽⁴⁾ KOM(2011) 626 endelig.

- forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) (i det følgende benævnt »forordningen om udvikling af landdistrikterne«) ⁽⁵⁾
 - forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om finansiering, forvaltning og overvågning af den fælles landbrugspolitik (i det følgende benævnt »den horisontale forordning«) ⁽⁶⁾
 - forslag til Rådets forordning om foranstaltninger til fastsættelse af støtte og restitutioner i forbindelse med den fælles markedsordning for landbrugsprodukter ⁽⁷⁾
 - forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 73/2009, for så vidt angår anvendelsen af direkte betalinger til landbrugere for 2013 ⁽⁸⁾
 - forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007, for så vidt angår enkeltbetalingsordningen og støtte til vinavlere ⁽⁹⁾.
2. Den tilsynsførende bifalder, at han bliver formelt hørt af Kommissionen, og at de foreslåede præambler til forordningen om direkte betalinger, fusionsmarkedsordningsforordningen, forordningen om udvikling af landdistrikterne og den horisontale forordning indeholder en henvisning til denne udtalelse.

1.2. Forslagets formål og behandling af personoplysninger

3. Forslagene sigter mod at skabe en ramme for (1) bæredygtig fødevareproduktion, (2) bæredygtig forvaltning af naturressourcer og klimatiltag og (3) en afbalanceret territorial udvikling. Med henblik herpå fastlægger de flere ordninger om støtte til landbrugere og andre foranstaltninger til fremme af udviklingen af landbruget og landdistrikterne.
4. I forbindelse med disse programmer behandles personoplysninger — hovedsagelig vedrørende støttemodtagere, men også tredjeparter — på forskellige stadier (behandling af støtteansøgninger, sikring af gennemsigtigheden af betalinger, kontrol og bekæmpelse af svig osv.). Selv om det meste af behandlingen udføres af medlemsstaterne og på deres ansvar, kan Kommissionen få adgang til de fleste af disse oplysninger. Støttemodtagere og i nogle tilfælde tredjeparter skal — f.eks. med henblik på bedragerirelevant kontrol — give oplysninger til de udpegede kompetente myndigheder.

1.3. Mål med den tilsynsførendes udtalelse

5. Relevansen af databeskyttelse i forbindelse med FLP er blevet understreget af Domstolen i dens Scheckedom, som ophæver EU-lovgivningen om offentliggørelse af navne på modtagere af landbrugsstøtte ⁽¹⁰⁾. Den tilsynsførende er klar over, at databeskyttelsesaspekter i dette tilfælde ikke er i fokus i forslagene. Hvis forslagene vedrører behandling af personoplysninger, skal der dog fremsættes relevante bemærkninger.
6. Målet med denne udtalelse er ikke at analysere alle forslagene, men at komme med input og vejledning til udformning af behandlingen af personoplysninger, som er nødvendig for at forvalte FLP på en måde, der respekterer den grundlæggende ret til privatlivets fred og databeskyttelse og samtidig sikrer en effektiv forvaltning af støtte, forebyggelse og bekæmpelse af svig og gennemsigtige og ansvarlige udgifter.

⁽⁵⁾ KOM(2011) 627 endelig.

⁽⁶⁾ KOM(2011) 628 endelig.

⁽⁷⁾ KOM(2011) 629 endelig.

⁽⁸⁾ KOM(2011) 630 endelig.

⁽⁹⁾ KOM(2011) 631 endelig.

⁽¹⁰⁾ Domstolen, 9. november 2010, *Volker und Markus Schecke*, C-92/09 og C-93/09.

7. Denne udtalelse er derfor opdelt i to dele, nemlig en første mere generel del, der omfatter en analyse og anbefalinger, som er relevante for de fleste af forslagene. Det drejer sig hovedsagelig om bemærkninger om Kommissionens delegerede beføjelser og gennemførelsesbeføjelser. I den anden del drøftes derefter specifikke bestemmelser i flere af forslagene ⁽¹¹⁾, og der gives anbefalinger til håndtering af de heri identificerede spørgsmål.

2. ANALYSE AF FORSLAGENE

2.1. Generelle bemærkninger

8. Som nævnt foretages størstedelen af behandlingerne af medlemsstaterne. Kommissionen kan dog i mange tilfælde få adgang til personoplysninger. Den tilsynsførende bifalder derfor, at præamblerne til de relevante forslag indeholder henvisninger til anvendeligheden af direktiv 95/46/EF og forordning (EF) nr. 45/2001 ⁽¹²⁾.
9. Det kan generelt konstateres, at mange centrale spørgsmål omkring databeskyttelse ikke er indeholdt i de foreliggende forslag, men vil blive reguleret af delegerede retsakter eller gennemførelsesretsakter. Det gælder f.eks. foranstaltninger, der skal træffes, til kontrol af støtte, oprettelse af it-systemer, overførsler af oplysninger til tredjelande og kontrol på stedet ⁽¹³⁾.
10. Artikel 290 i TEUF fastlægger betingelserne for Kommissionens udøvelse af delegerede beføjelser. Den kan få beføjelse til at »udbygge[...] eller ændre[...] visse ikke-væsentlige bestemmelser i den lovgivningsmæssige retsakt.« Delegationens formål, indhold, omfang og varighed skal også defineres eksplicit. For så vidt angår gennemførelsesbeføjelser, kan disse i henhold til artikel 291 i TEUF tildeles Kommissionen, når »ensartede betingelser for gennemførelse af Unionens juridisk bindende retsakter er nødvendige«. Det skal sikres, at medlemsstaterne foretager passende kontrol.
11. Den tilsynsførende mener, at de centrale aspekter ved behandlingen i henhold til forslagene og de nødvendige databeskyttelsesmekanismer ikke kan anses som »ikke-væsentlige bestemmelser«. Derfor skal følgende som minimum reguleres i de centrale lovttekster for at øge retssikkerheden ⁽¹⁴⁾:
- Det specifikke formål med hver enkelt behandling skal udtrykkeligt anføres. Dette er især relevant i forhold til offentliggørelse af personoplysninger og overførsler til tredjelande.
 - De kategorier af oplysninger, der skal behandles, skal fastsættes og angives, fordi omfanget af behandlingen for øjeblikket i mange tilfælde ikke er klar ⁽¹⁵⁾.
 - Adgangsrettighederne bør afklares, særlig med hensyn til Kommissionens adgang til oplysninger. I den sammenhæng bør det angives, at Kommissionen kun må behandle personoplysninger, hvis det er nødvendigt, f.eks. med henblik på kontrol.
 - Der bør fastsættes maksimale lagringsperioder, da det i nogle tilfælde kun er de minimale lagringsperioder, som nævnes i forslagene ⁽¹⁶⁾.

⁽¹¹⁾ Mange af disse bestemmelser er allerede indeholdt i den nuværende lovgivningsramme.

⁽¹²⁾ KOM(2011) 625 endelig: betragtning 42, KOM(2011) 626 endelig: betragtning 137, KOM(2011) 627 endelig: betragtning 67, KOM(2011) 628 endelig: betragtning 69.

⁽¹³⁾ Se bl.a. artikel 157 i fusionsmarkedsforordningen, afsnit VII (Overvågning og evaluering) og artikel 78 og 92 i forordningen om udvikling af landdistrikterne samt artikel 21-23, 49-52 og afsnit V, kapitel II og III i den horisontale forordning.

⁽¹⁴⁾ Se også den tilsynsførendes udtalelse om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 89/666/EØF, 2005/56/EF og 2009/101/EF for så vidt angår sammenkobling af centrale registre og handels- og selskabsregistre (EUT C 220 af 26.7.2011, s. 1), afsnit 3.2, den tilsynsførendes udtalelse om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om OTC-derivater, centrale modparter og transaktionsregistre (EUT C 216 af 22.7.2011, s. 9), pkt. 13, 28 og 30, den tilsynsførendes udtalelse om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om kreditaftaler i forbindelse med fast ejendom til beboelse, pkt. 7, 12 og 13. Alle er tilgængelige på <http://www.edps.europa.eu>

⁽¹⁵⁾ Se bl.a. artikel 77 og 92 i forordningen om udvikling af landdistrikterne.

⁽¹⁶⁾ Se artikel 70, stk. 1, og artikel 72, stk. 2, i den horisontale forordning.

- Registreredes rettigheder bør angives, særlig retten til oplysninger. Støttemodtagere er muligvis klar over, at deres oplysninger bliver behandlet, men tredje parter skal også informeres fyldestgørende om, at deres oplysninger kan blive anvendt til kontrolformål.

 - Omfanget af og formålet med overførsler til tredjelande bør også angives og være i overensstemmelse med kravene i artikel 25 i direktiv 95/46/EF og artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 45/2001.
12. Når dette er angivet i de centrale lovttekster, kan delegerede retsakter eller gennemførelsesretsakter anvendes til en mere detaljeret gennemførelse af disse specifikke beskyttelsesforanstaltninger. Den tilsynsførende forventer at blive hørt vedrørende de gennemførelsesretsakter og delegerede retsakter, som vedrører spørgsmål med relevans for databeskyttelse.
13. I nogle tilfælde kan oplysninger vedrørende (mistanke om) krænkelse blive behandlet (f.eks. i forbindelse med sving). Eftersom den gældende lovgivning om databeskyttelse omfatter særlig beskyttelse af disse oplysninger ⁽¹⁷⁾, kan der være brug for, at de kompetente nationale databeskyttelsesmyndigheder eller den tilsynsførende foretager en forudgående kontrol ⁽¹⁸⁾.
14. Endelig skal der planlægges sikkerhedsforanstaltninger, særlig hvad angår elektroniske databaser og systemer. Der skal også tages hensyn til principperne om ansvarlighed og privatlivsbeskyttelse som standard.

2.2. Særlige bemærkninger

Formålsbegrænsning og omfang af behandlingen

15. Artikel 157 i fusionsmarkedsforordningen giver Kommissionen beføjelser til at fastlægge gennemførelsesretsakter om kommunikationskrav til forskellige formål (såsom sikring af gennemskuelighed på markedet, kontrol af FLP-foranstaltninger eller gennemførelse af internationale aftaler) ⁽¹⁹⁾, idet den »tage[r] højde for behovet for data og samspillet mellem mulige datakilder« ⁽²⁰⁾. Den tilsynsførende anbefaler, at det i denne bestemmelse angives, hvilke datakilder der skal anvendes til hvilke specifikke formål. I den sammenhæng vil den tilsynsførende gerne gøre opmærksom på risikoen for, at sammenkoblingen mellem databaser kan være i modstrid med princippet om formålsbegrænsning ⁽²¹⁾, i henhold til hvilket personoplysninger ikke må behandles yderligere på en måde, der ikke er i overensstemmelse med det oprindelige formål med dataindsamlingen ⁽²²⁾.

⁽¹⁷⁾ Artikel 10, stk. 5, i forordning (EF) nr. 45/2001 og artikel 8, stk. 5, i direktiv 95/46/EF.

⁽¹⁸⁾ Artikel 27, stk. 2, i forordning (EF) nr. 45/2001 og artikel 20 i direktiv 95/46/EF.

⁽¹⁹⁾ Formålet med disse kommunikationskrav er: »at anvende denne forordning, kontrollere, analysere og forvalte markedet for landbrugsprodukter, at sikre gennemskuelighed på markedet, og at den fælles landbrugspolitik foranstaltninger fungerer efter hensigten, at kontrollere, overvåge, bedømme og føre revision med den fælles landbrugspolitik foranstaltninger samt at gennemføre internationale aftaler, herunder anmeldelseskrav i henhold til disse aftaler« (jf. artikel 157, stk. 1, første afsnit).

⁽²⁰⁾ Udvekslingen af oplysninger til lignende formål er allerede medtaget i den nuværende lovgivning (se f.eks. artikel 36 i Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 af 21. juni 2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (i det følgende benævnt »forordningen om finansiering af FLP«) (EUT L 209 af 11.8.2005, s. 1), og artikel 192 i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1)).

⁽²¹⁾ Se også den tilsynsførendes udtalelse om forslag til Rådets afgørelse om oprettelse, drift og brug af anden generation af Schengen-informationssystemet (SIS II) (KOM(2005) 230 endelig), om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om oprettelse, drift og brug af anden generation af Schengen-informationssystemet (SIS II) (KOM(2005) 236 endelig) og om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om adgang til anden generation af Schengen-informationssystemet (SIS II) for de tjenester i medlemsstaterne, der har ansvaret for udstedelse af registreringsattester for motorkøretøjer (KOM(2005) 237 endelig) (EUT C 91 af 19.4.2006, s. 38), særlig pkt. 10, den tilsynsførendes udtalelse om meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet og Rådet — »Oversigt over informationsstyring på området frihed, sikkerhed og retfærdighed«, særlig artikel 47-48, og den tilsynsførendes bemærkninger til Kommissionens meddelelse om kompatibilitet mellem europæiske databaser af 10. marts 2006. Alle er tilgængelige på <http://www.edps.europa.eu>

⁽²²⁾ Se artikel 4, stk. 1, i forordning (EF) nr. 45/2001 samt de nationale bestemmelser til gennemførelse af artikel 6, stk. 1, litra a), i direktiv 95/46/EF.

16. Artikel 74 og 77 i forordningen om udvikling af landdistrikterne fastlægger et nyt overvågnings- og evalueringssystem, som skal »udarbejdes [...] i samarbejde mellem Kommissionen og medlemsstaterne« med henblik på overvågning og evaluering, herunder et elektronisk informationssystem. Systemet medfører behandling af oplysninger om »støttemodtagerens og projektets væsentlige karakteristika«, som støttemodtagerne selv har givet (artikel 78). For så vidt som disse »vigtige oplysninger« omfatter personoplysninger, bør det angives i bestemmelsen. Endvidere bør de kategorier af oplysninger, der skal behandles, fastlægges, og den tilsynsførende bør blive hørt vedrørende gennemførelsesretsakterne i henhold til artikel 74.
17. Endvidere omhandler artikel 92 i samme forslag, at der oprettes et nyt informationssystem af »Kommissionen [...] i samarbejde med medlemsstaterne« med henblik på sikker udveksling af »data af fælles interesse«. Definitionen af de kategorier af oplysninger, der skal udveksles, er for bred, og den bør indsnævres, hvis der skal overføres personoplysninger ved hjælp af dette system. Derudover bør sammenhængen mellem artikel 77 og artikel 92 også præciseres, da det ikke står klart, om de har samme formål og anvendelsesområde.
18. Ifølge betragtning 40 i den horisontale forordning bør medlemsstaterne have et integreret administrations- og kontrolsystem⁽²³⁾ for visse betalinger og bør »have tilladelse til også at benytte det integrerede system for andre af Unionens støtteordninger« for at »gøre Unionens støtte mere effektiv og overvåge den«. Denne bestemmelse bør præciseres, især hvis den ikke blot vedrører udnyttelse af synergieffekterne i forhold til infrastruktur, men også anvendelse af de heri lagrede oplysninger med henblik på overvågning af andre støtteordninger.
19. Ifølge artikel 73, stk. 1, litra c), i den horisontale forordning skal ansøgninger om støtte ud over oplysninger om parceller og betalingsrettigheder også indeholde »alle andre oplysninger, som er forudsat i nærværende forordning eller kræves med henblik på gennemførelsen af den relevante sektorlovgivning for landbruget eller af den berørte medlemsstat.«⁽²⁴⁾ Hvis det forventes, at disse oplysninger indeholder personoplysninger, bør de nødvendige kategorier af oplysninger angives.

Adgangsrettigheder

20. Ved den horisontale forordning oprettes der en række organer til praktisk gennemførelse af FLP, og de tildeles opgaver (artikel 7-15). For Kommissionen fastsættes følgende beføjelser:
- Den skal kunne opnå adgang til oplysninger, som behandles af disse organer med henblik på kontrol (af specifikke betalinger og støttemodtagere)⁽²⁵⁾.
 - Den skal også kunne opnå adgang til de fleste af disse oplysninger med henblik på en generel evaluering af foranstaltningerne⁽²⁶⁾.
21. Den første af de opgaver, der er nævnt i foregående afsnit, involverer behandling af personoplysninger, mens der i forbindelse med den anden opgave ikke umiddelbart er behov for behandling af personoplysninger: Der kan også foretages en generel evaluering af foranstaltningerne på baggrund af aggregerede eller anonymiserede oplysninger. Medmindre Kommissionen giver en passende begrundelse for, at der er behov for at behandle personoplysninger i denne sammenhæng, bør det præciseres, at der ikke skal leveres personoplysninger til Kommissionen med henblik på en generel evaluering af foranstaltningerne.

⁽²³⁾ Allerede fastlagt ved artikel 14 i Rådets forordning (EF) nr. 73/2009 af 19. januar 2009 om fastlæggelse af fælles regler for den fælles landbrugspolitik's ordninger for direkte støtte og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere og om ændring af forordning (EF) nr. 1290/2005, (EF) nr. 247/2006, (EF) nr. 378/2007 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1782/2003 (EUT L 30 af 31.1.2009, s. 16) (i det følgende benævnt »forordningen om direkte betalinger«).

⁽²⁴⁾ Artikel 19, stk. 1, litra c), i forordningen om direkte betalinger har samme ordlyd.

⁽²⁵⁾ Artikel 36 i forordningen om finansiering af FLP indeholder allerede en bestemmelse om udveksling af oplysninger til lignende formål.

⁽²⁶⁾ Se artikel 110.

22. I artikel 49-52 og 61-63 i den horisontale forordning fastsættes der regler for kontroller på stedet ⁽²⁷⁾. Ifølge forslaget foretages disse primært af de kompetente myndigheder i medlemsstaterne, særlig når det drejer sig om husundersøgelser eller formelle afhøringer af personer, men Kommissionen har adgang til de således opnåede oplysninger. Her bør lovgiveren angive, at Kommissionen kun har adgang til disse oplysninger, hvis det er nødvendigt med henblik på kontrol. De kategorier af personoplysninger, som Kommissionen skal have adgang til, bør også angives.
23. Med henblik på overvågning af støtten oprettes der ved den horisontale forordning et administrations- og kontrolsystem ⁽²⁸⁾ (artikel 68-78) bestående af en række databaser:
- elektronisk database (artikel 70)
 - system til identifikation af landbrugsparcer (artikel 71)
 - system til identifikation og registrering af betalingsrettigheder (artikel 72)
 - støtteansøgninger (artikel 73).
24. Den elektroniske database omfatter én database pr. medlemsstat (og eventuelt decentrale databaser i medlemsstaterne). Heri registreres de oplysninger for hver enkelt modtager, der fremgår af støtteansøgninger og betalingsanmodninger. Da det muligvis ikke er alle de oplysninger, der indsamles via støtteansøgninger, som er nødvendige med henblik på kontrol, skal der tages hensyn til mulighederne for at minimere behandlingen af personoplysninger i denne sammenhæng.
25. Adgangen til administrations- og kontrolsystemet er ikke eksplicit reguleret. Tilsvarende det, der er anført vedrørende kontroller på stedet, anbefaler den tilsynsførende lovgiveren at fastlægge klart afgrænsede regler for adgangen til dette system.
26. Hvad angår kontroller, giver den horisontale forordning mulighed for kontrol af forretningspapirer, også fra tredjeparter (artikel 79-88) ⁽²⁹⁾. Disse dokumenter kan indeholde personoplysninger om tredjeparter. De betingelser, der gælder for tredjeparters forpligtelse til at fremlægge deres forretningspapirer, bør angives i instrumentet ⁽³⁰⁾.
27. Ifølge artikel 87 i samme forslag har Kommissionens tjenestemænd adgang til alle dokumenter, der er »udarbejdet med henblik på eller som følge af kontrol« »i overensstemmelse med gældende national lovgivning«. Dette gælder både tilfælde, hvor de kan deltage i kontrollen (stk. 2), og tilfælde, hvor visse handlinger er forbeholdt embedsmænd udpeget i henhold til lovgivningen i den medlemsstat, hvor kontrollen foretages (stk. 4). I begge tilfælde bør det sikres, at Kommissionens tjenestemænd kun har adgang til disse oplysninger, hvis det er nødvendigt (dvs. med henblik på kontrol), også i tilfælde, hvor den nationale lovgivning eventuelt giver mulighed for adgang med henblik på andre formål. Den tilsynsførende opfordrer lovgiveren til at indføre præciseringer heraf i teksten.

⁽²⁷⁾ Kontroller på stedet er allerede omfattet af den nuværende lovgivning (se artikel 36 og 37 i forordningen om finansiering af FLP).

⁽²⁸⁾ Svarer til det system, der allerede er fastsat ved artikel 14 i forordningen om direkte betalinger.

⁽²⁹⁾ Kontrol af forretningspapirer, herunder forretningspapirer fra tredjeparter, og Kommissionens adgang til disse er allerede fastlagt i den nuværende lovgivning (se f.eks. artikel 15 i Rådets forordning (EF) nr. 485/2008 af 26. maj 2008 om medlemsstaternes kontrol med de foranstaltninger, der indgår i ordningen for finansiering gennem Den Europæiske Garantifond for Landbruget (kodificeret udgave) (EUT L 143 af 3.6.2008, s. 1)).

⁽³⁰⁾ Se også den tilsynsførendes udtalelse om forslaget til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om OTC-derivater, centrale modpart og transaktionsregistre afgivet den 19. april 2011 (EUT C 216 af 22.7.2011, s. 9), navnlig afsnit 32. Tilgængelig på <http://www.edps.europa.eu>

28. Ifølge artikel 102 i den horisontale forordning sender medlemsstaterne visse kategorier af oplysninger, erklæringer og dokumenter til Kommissionen. Dette omfatter også »en oversigt over resultatet af de foreliggende revisioner og kontroller udført« (artikel 102, stk. 1, litra c), pkt. v)). I dette tilfælde bør det enten angives, at der ikke medtages personoplysninger i disse oversigter, eller også, hvis det er nødvendigt med personoplysninger, bør formålet med at sende dem angives.

Lagringsperioder

29. Ifølge artikel 70, stk. 1, i den horisontale forordning skal den elektroniske database muliggøre, at der »via medlemsstatens kompetente myndighed« kan foretages søgninger på oplysningerne fra 2000 og frem, og den skal muliggøre »direkte og umiddelbar søgning« på oplysninger for »mindst« de foregående fem på hinanden følgende kalenderår ⁽³¹⁾.
30. Systemet til identifikation og registrering af betalingsrettigheder muliggør »verifikation af rettigheder og krydskontrol med støtteansøgningerne og systemet til identifikation af landbrugsparcer«. I henhold til artikel 72, stk. 2, i den horisontale forordning skal oplysningerne være tilgængelige i en periode på »mindst« fire år ⁽³²⁾.
31. Hvad angår disse to systemer, gør den tilsynsførende opmærksom på artikel 6, stk. 1, litra e), i direktiv 95/46/EF og artikel 4, stk. 1, litra e), i forordning (EF) nr. 45/2001, hvori det fastslås, at oplysninger skal opbevares på en sådan måde, at det ikke er muligt at identificere de registrerede i et længere tidsrum end det, der er nødvendigt af hensyn til de formål, hvortil personoplysningerne indsamles. Dette indebærer, at der skal fastlægges maksimale og ikke blot minimale lagringsperioder.

Internationale videregivelser

32. Ifølge artikel 157, stk. 1, andet afsnit, i fusionsmarkedsforordningen kan oplysninger videregives til tredjelande og internationale organisationer. Den tilsynsførende vil gerne gøre opmærksom på, at videregivelsen af personoplysninger til lande, som ikke yder tilstrækkelig beskyttelse, kun kan retfærdiggøres fra sag til sag, hvis en af undtagelserne i artikel 26 i direktiv 95/46/EF eller artikel 9, stk. 6, i forordning (EF) nr. 45/2001 finder anvendelse (hvis videregivelsen f.eks. er nødvendig eller følger af lov eller bestemmelser fastsat med hjemmel i lov for at beskytte en vigtig samfundsinteresse).
33. I så fald bør det specifikke formål med videregivelsen (f.eks. i forbindelse med gennemførelse af internationale aftaler) angives ⁽³³⁾. De relevante internationale aftaler bør indeholde specifikke beskyttelsesforanstaltninger, for så vidt angår beskyttelsen af privatlivets fred og personoplysninger og registreredes udøvelse af disse rettigheder. Hvis Kommissionen skal videregive oplysninger, bør videregivelsen desuden kræve en tilladelse fra den tilsynsførende ⁽³⁴⁾.

Offentliggørelse af oplysninger

34. Ifølge betragtning 70 i den horisontale forordning og begrundelserne i alle forslagene er nye regler om offentliggørelse af oplysninger om støttemodtagere under udarbejdelse under hensyntagen »til de indsigelser, som er rejst af Domstolen« i *Schecke* ⁽³⁵⁾-sagen.
35. Den tilsynsførende vil gerne gøre opmærksom på, at reglerne om offentliggørelse af oplysninger vedrørende støttemodtagere bør være i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet. Som bekræftet af Domstolen ⁽³⁶⁾, skal der foretages en rimelig afvejning mellem støttemodtagernes ret til privatliv og beskyttelse af deres personoplysninger i almindelighed og EU's interesse i at sikre åbenhed og forsvarlig forvaltning af offentlige midler.

⁽³¹⁾ Som allerede nævnt i artikel 16 i forordningen om direkte betalinger.

⁽³²⁾ Artikel 18 i forordningen om direkte betalinger har næsten samme ordlyd.

⁽³³⁾ Artikel 157, stk. 1, første afsnit, i fusionsmarkedsforordningen omfatter en liste over formålene med at meddele oplysninger til Kommissionen, men det angives ikke, til hvilke formål oplysninger kan videregives til tredjelande eller internationale organisationer.

⁽³⁴⁾ Artikel 9, stk. 7, i forordning (EF) nr. 45/2001.

⁽³⁵⁾ Domstolen, den 9. november 2010, *Volker und Markus Schecke og Eifert*, forenede sager C-92/09 og C-93/09.

⁽³⁶⁾ Domstolen, *Schecke*, pkt. 77-88.

36. Dette er også relevant i forhold til artikel 157, stk. 1, andet afsnit, i fusionsmarkedsforordningen, hvoraf det fremgår, at oplysninger kan »offentliggøres under hensyntagen til reglerne om beskyttelse af personoplysninger og virksomhedernes legitime interesse i, at deres forretningshemmeligheder [...] ikke røbes«. Artikel 157, stk. 2, litra d), og artikel 157, stk. 3, litra c), bemyndiger Kommissionen til at vedtage delegerede retsakter om »vilkår for og metoder til offentliggørelse af oplysninger« og gennemførelsesretsakter om ordninger for tilrådighedsstillelse af oplysninger og dokumenter til offentligheden.
37. Den tilsynsførende bifalder, at der ved offentliggørelsen af oplysninger og dokumenter skal tages hensyn til reglerne om beskyttelse af personoplysninger. Væsentlige elementer såsom formålet med offentliggørelsen og kategorierne af de oplysninger, der skal offentliggøres, bør dog angives i forslagene snarere end ved gennemførelsesretsakter eller delegerede retsakter.

Registreredes rettigheder

38. Registreredes rettigheder bør angives, særlig retten til oplysninger og retten til adgang. Dette er især relevant i forhold til artikel 81 i den horisontale forordning, hvoraf det fremgår, at forretningspapirer fra støttemodtagere, men også leverandører, kunder, transportvirksomheder og andre tredjeparter kan kontrolleres. Støttemodtagere er muligvis klar over, at deres oplysninger bliver behandlet, men tredjeparter skal også informeres fyldestgørende om, at deres oplysninger kan blive anvendt til kontrolformål (f.eks. ved at der gives en meddelelse om beskyttelse af privatlivets fred på tidspunktet for indsamling, og ved at der gives oplysninger på alle relevante websteder og i alle relevante dokumenter). Der bør henvises til forpligtelsen til at underrette registrerede, herunder tredjeparter, i forslagene.

Sikkerhedsforanstaltninger

39. Der bør planlægges sikkerhedsforanstaltninger, særlig hvad angår elektroniske databaser og systemer. Der bør tages hensyn til principperne om ansvarlighed og privatlivsbeskyttelse som standard. En liste over de sikkerhedsforanstaltninger, der skal vedtages med hensyn til disse elektroniske databaser og systemer, kan som minimum indføres ved delegerede retsakter eller gennemførelsesretsakter. Dette er så meget desto vigtigere, fordi de personoplysninger, der behandles i forbindelse med kontroller, kan omfatte oplysninger om mistanke om overtrædelser.
40. Den tilsynsførende bifalder kravene i artikel 103 i den horisontale forordning med hensyn til fortrolighed og tavshedspligt i forbindelse med kontrol i henhold til artikel 79-88 i samme forordning.

3. KONKLUSIONER

41. Den tilsynsførende mener, at de centrale aspekter ved behandlingen i henhold til forslagene og de nødvendige databeskyttelsesmekanismer bør reguleres i de centrale lovtekster snarere end i delegerede retsakter eller gennemførelsesretsakter for at øge retssikkerheden:
- Det specifikke formål med enhver behandling bør udtrykkeligt anføres i forslagene, særlig hvad angår offentliggørelse af personoplysninger og internationale overførsler.
 - De kategorier af oplysninger, der skal behandles, bør angives.
 - Personoplysninger bør kun behandles, hvis det er nødvendigt.
 - Adgangsrettigheder bør afklares. Det bør især angives, at Kommissionen kun må behandle personoplysninger, hvis det er nødvendigt, f.eks. med henblik på kontrol.
 - Forslagene bør fastsætte maksimale lagringsperioder.
 - Registreredes rettigheder bør angives, særlig retten til oplysninger. Det bør sikres, at ikke kun støttemodtagere, men også tredjeparter underrettes om, at deres oplysninger behandles.
 - Det/de specifikke formål med og omfanget af internationale videregivelser bør begrænses til det omfang, der er nødvendigt, og bør fastsættes på tilfredsstillende vis i forslagene.

42. Disse elementer kan uddybes nærmere i delegerede retsakter eller gennemførelsesretsakter. Den tilsynsførende forventer at blive hørt i denne sammenhæng.
43. Derudover bør der planlægges sikkerhedsforanstaltninger, som minimum ved gennemførelsesretsakter eller delegerede retsakter, særlig hvad angår elektroniske databaser og systemer. Der bør også tages hensyn til principperne om ansvarlighed og privatlivsbeskyttelse som standard.
44. Endelig kan der, i betragtning af at der i nogle tilfælde eventuelt behandles oplysninger vedrørende (mistanke om) overtrædelser (f.eks. i forbindelse med svig), være behov for, at de kompetente nationale databeskyttelsesmyndigheder eller den tilsynsførende foretager en forudgående kontrol.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. december 2011.

Giovanni BUTTARELLI
*Europæisk assisterende tilsynsførende for
databeskyttelse*
